

Нам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 30 Montgomery St
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0907
(201) 227-4125
УНС-ЮС: (201) 451-2200
(201) 227-5250

PIK LXXXIX. Ч. 241.

ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ВІВТОРОК, 21-го ГРУДНЯ 1982

ЦЕНТІВ 25 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, DECEMBER 21, 1982

No. 241. VOL. LXXXIX.

ВСТАНОВЛЕНО 60,000-ДОЛЯРОВУ ФУНДАЦІЮ СЕМЕНЕНКІВ

Філадельфія, Па. (М.К.). — Дня 26-го листопада 1982 року відійшла з цього світу Марія Романівна Семененко, дружина колишнього адвоката й посади міста Харкова, захисника прав т.зв. "Остарбайтерів" у гітлерівській Німеччині, визначної особистості в українському житті на поселеннях автора багатьох статей і спогадів п.н. "Харків, Харків".

Ще довго до смерті, яка постигла його 1-го червня 1978 року, виявив адвокат Олександр Семененко свої плани створення Фонду з усіх своїх заощаджень, щоб використати ці фонди на наукові публікації з найновішої історії України зі спеціальним углядом на голодомор 1932-33 років. Була мова про історію української політичної думки, політичних мислителів, державних мужів. Також бажанням О.Семененка було висвітлити, як це сталося, що найбільший злочин, виморення штучним голодом на найродючішій землі 7-ми мільйонів українців, впроваджені 50-ти років злочинство приховується від світової opinio та історії. Хоч не був

випрацьований правильний Фонд, О.Семененко намітив осіб, які мають завідувати Фондом, а це Марія Кош, Микола Мисків і д-р Віктор Шандор. Тоді також вирішено, що Фонд Семененків стане зв'язком всесвітньої фундації з поважних жертв, та, в першу чергу, записів із точним визначенням призначенням жертводавців.

Марія Семененко, по смерті мужа, продовжувала ці розмови, оформила їх у своєму заповіті. Врешті вже 19-го січня 1981 року, майже два роки до своєї смерті, передала суму 60,067.38 доларів до Східно-європейського Інституту ім. В. Липинського, 469 Флімінго вул., Філадельфія, Па. 19128, при якому діяв Фонд Олександра й Марії Семененків.

Ділове рішення Семененків повинно стати прикладом, гідним наслідування, для всіх тих, у кого нема найбільшої родини, зладити заповіти, щоб важко придбані фонди не йшли в небажаних руках, а принесли користь, — заявили завідувачі Фонду.

Рочестерська Округа УНС

пожвавлює працю

Рочестер, Н.Й. (Д.Присей). — У суботу, 27-го листопада ц.р., рочестерський Округний Комітет Українського Народного Союзу відбув нараду тут в Українському Народному Домі, при 831 Дюжес авеню. На нараду були скликані урядовці відділів, конвенційні делегати та їх заступники.

Наради відкрив і ними провів головний радний і голова Округного Комітету Володимир Гаврилик.

Відкриваючи нараду, він сказав, що "ми зішлись, щоб переглянути те, що ми вже зробили, виробити план праці Округа, а що найголовніше — пожвавити діяльність організаційної діяльності в присутності членів, бо наша Округа не виконала квоти, котру призначив нам Організаційний Відділ УНСОюзу". Саме тепер є нагода прийняти у членів Союзу і подолати забезпечення до 65-ти років без лікарської перевірки. У Округу є декілька відділів, що в цьому році не активізувалися і не придбали ani одного нового члена. Він закликав ці відділи до посиленої в цьому напрямку діяльності.

Потім передсідник наради звітнував про перебіг надзвичайних післяконвенційних нарад Головного Уряду, які відбулися на Союзівці 18-го і 19-го вересня ц.р. Під час цих нарад новообраний Головний Уряд нараджувався у справі посилення організаційної кампанії та конкретних заходів для придбання членів.

В. Гаврилик звітнував теж про перебіг конференції голів округних комітетів ЗСА і Канади, що відбулася також на Союзівці 13-го і 14-го листопада ц.р., на якій голови округ звітнували про проблему праці, нараджувалися, ділилися досвідом та висловлювали свої побажання до Головного Екзекутивного Комітету УНС. На обидвох конференціях панувала ділова, товариська атмосфера. Предсідник згадав також про те, що він побачив союзників у фільмі і радий, щоб Округа позичила й висвітлювала його діяльність членів. Повторюючись до місцевих справ, голова заявив, що кожний відділ мусить бути активний, відбавити збори, місячні й піврічні, а вже обов'язково скликати річні збори. Крім того, Округа Рочестеру мусить виробити план праці, висвітлювати союзників у фільмі, організувати прогулянку до будівлі УНСОюзу в Джерзі Сіті, Н.Дж., або на Союзівку, влаштувати союзників пікнік, постаратися

ПОМЕР О.НОВИЦЬКИЙ

Клівленд, Огайо. — Тут у понеділок, 20-го грудня ц.р., в ранніх годинах, помер на дев'ятому на 72-му році життя відомий громадський і спортивний діяч, довголітній кореспондент "Свободи" та інших видань, Осип Новицький.

Панахиди будуть відправлені у вівторок і середу, 21-го і 22-го грудня ц.р., в похоронному заведенні Колонія: Лазути в Пармі в год. 7:30 вечора, а похорон з того ж заведення до церкви св. Йосафата — в четвер, 23-го грудня, а відтак на цвинтар св. Петра і Павла.

МОСКВА ПІДТВЕРДИЛА СТАНОВИЩЕ В СПРАВІ АФГАНІСТАНУ

Правдоподібно реагуючи на поширені на Заході міркування щодо намірів Союзу в Афганістані, московська газета "Правда", орган ЦК КПСС в четвер, 16-го грудня, повторила попередній союський висновок своїх військ.

Передова стаття "Правда" не робить жадного натяку на підтримку згоди, що Союський Союз проявляє ознаки гнучкості щодо переговорів про закінчення своєї трирічної військової окупації Афганістану.

Західні дипломати вважають, що найправдоподібніше стаття має намір заперечити афганський уряд Багра Кармала, що нічого не змінилося в союській політиці, не зважаючи на згоди, які повстали після зустрічі в листопаді між Юрієм Андроповим, новим союським лідером, і президентом Пакистану Мохам

медом Зія уль-Гаком, який був у Москві на похоронах Леоніда Брежнєва.

Минулого тижня, перебуваючи в Нью-Йорку, генерал Зія заявив, що він відчував "натяк гнучкості" з боку Андропова. Але Зія також сказав, що Союський Союз продовжує ставити перешкоди і наполягає, щоб Пакистан вів переговори безпосередньо з режимом Кармала, якого посадили у Кабулі союські війська під час свого нападу на Афганістан у грудні 1979 року.

"Щоб бути прямим і щирим", — заявив ген. Зія, — ми завжди заявляли, що Пакистан ніколи не буде говорити з цією людиною, яка прийшла на союський танку, щоб управляти Афганістаном".

Дипломатів у Москві здивував той факт, що стаття не згадала імені Багра Кармала ні разу. Це може означати, що Союський Союз може замінити його.

В Москві переслухували

двох кореспондентів

Москва, СССР. — Два американські кореспонденти були викликані кожний окремо до союської прокуратури в четвер, 16-го грудня, щоб відповісти на запитання відносно звернення 13-ох жінок до президента Ізраїля Іцхака Навона 10 місяців тому. Кореспондент Юнайтед Пресс Інтернешнел Волтер Віснєвський і кореспондент газети "Лос-Анджелес Таймс" Роберт Діллелет були кожний по три години в прокуратурі Гагарінського району Москви.

Віснєвський сказав, що його питали про статтю в "Дже

рузалем Пост", яка використовувала матеріали ЮПІ. "Вони питали мене про достовірність подробиць нашої розповіді", — сказав кореспондент. "Я сказав, що розповідь говорить сама за себе і що я не буду давати жадних інформацій по те, як ми дістаємо інформацію в Москві".

Кореспондент Діллелет сказав, що він заявив доповідачам, що він вважає цей допит "спробою переслідування західних кореспондентів і залякування союських громадян не говорити з ними, а це є порушення Гельсінкських угод".

Палата Репрезентантів дала нагану членові Уряду

Вашінгтон. — Вперше в історії відносно пом'якшення Палатою Репрезентантів одна із вищих урядовців, Ен. М. Горсач, адміністратор Агенції охорони довкілля, отримала упередження за зневагу Палати Репрезентантів.

Це сталося після того, як Горсач відмовилася передати спеціальній комісії Палати Репрезентантів документи, які доказують зусилля Агенції охорони довкілля перекласти в життя закон про чистоту довкілля із усіх небезпечних для здоров'я відпадків. Горсач відмовилася видати ці документи за порадою президента Рональда Регена. Він у своїй меморандумі з 30-го листопада ц.р. уважав, що видання цих документів перешкодить у переведенні закону в життя.

Рішення дати Горсач

Сенат ухвалить критичне потрібне законодавство

Вашінгтон. — Сенат ухвалив великою кількістю голосів у неділю, 19-го грудня, відновити дебати над, спершу відкиненим, податком 5 центів на галлон бензину. Цього податку домагався Президент. Також було схвалено великі додаткові фонди на поточні податки Уряду, каса якого на переломі з'являється на суботу, з 17-го на 18-те грудня, була порожня і багато агенцій Уряду технічно від'їжджали три дні були зачинені.

Несподіваним ходом нарада поміж Сенатом і Палатою Репрезентантів законодавці дійшли до згоди відкинути від цього критичного потрібного законодавства про збільшення фондів для Уряду класування та паралельне фондів та кож закон про публічні роботи — затримання безробітних при напруженості і догори. Проти закону про публічні роботи вис

тупав президент Реген, закликаючи тим, що він не підписав такого спільного законодавства, навіть якщо в наслідок того треба буде "закрити" Уряд. Законодавці бачили, що Президент дійсно рішучий поставити своє veto на цей законопроект і тому прийшло до компромісу.

Найбільш дражливым пунктом у цьому законодавстві є розходження поміж числами сум на публічні роботи, де Палата Репрезентантів визначила суму 5,4 мільярдів доларів, а Сенат — тільки 1,2 мільярдів. Республіканський Президент, очевидно, волів меншу суму.

Крім цієї різномови існують розходження щодо фондів на проектування МХ-ракети, де ще не зовсім прийшли до згоди республіканський Сенат і демократична Палата Репрезентантів.

В ПОЛЬЩІ МАЮТЬ ТИМЧАСОВО ПРИПИНИТИ ВОЄННИЙ СТАН

Варшава, Польща. — Польське офіційне агентство ПАП повідомило в суботу, 18-го грудня, що польський парламент схвалив законопроект, який дає право уряду припинити або вводити від'їжджувати в країні. Такий крок фактично посилює владу військових.

Католицька Церква рішуче заперечувала проти введення такого законодавства і вислала лист керівникам парламенту, складений Радіо єпископів і підписаний прimateм Польщі, архієпископом Юзефом Глембом.

Єпископський лист говорить, що уряд іде в неправильному напрямі та не здобуде довіру народу загостренням "суворих пра

вил і репресивного характеру законодавства в той самий час, коли проголошує про їх послаблення". Здається, що нові правила є частиною тих заходів, які повинні поправити безвихідну ситуацію в країні та показати за кордоном кращий образ Польщі, в надії, що західні країни знімуть свої економічні санкції проти неї. Вони також спрямовані на зовоювання підтримки народу політики уряду після заборони профспілки "Солідарність".

Шеф польської військової хунти генерал Войцех Ярузельський вилетів до Москви, щоб дати звіт перед своїми зверхниками і дістати від них інструкції, що робити далі.

ХВИЛИНА МОВЧАНКИ У ШКОЛАХ НЬО ДЖЕРЗІ СТАЛА ЗАКОНОМ

Трентон, Н.Дж. — Сенат стейту Нью Джерзі відкинув 27 голосами проти 8 вето губернатора Томаса Кейна щодо закону про мінуту мовчанки у школах Нью Джерзі.

Після 45-хвилинної гарячої дискусії на цю тему, в якій президент стейтового сенату закликав губернаторів, що має "поганих дозвільників", коли поставив veto на закон про односторонню мовчанку, членів сенату відкинули спротив губернатора і тим самим пропозиція про мовчанку стала законом.

Закон негайно входить в життя, але сподіється, що забере декілька днів аж його впровадять у всіх 611 шкільних округах стейту. Закон викликав вже гарячу опозицію тих, що хвилину мовчанки вважають одноз-

начним із молитвою. Інші вважають, що закон не має логічного значення для учителів, які так чи так вимагають тиші коли розпочинають науку.

Оборонці закону вважають, що він є компромісом і застерігаються, що хвилину мовчанки не є молитвою. Все ж є певним, що справа того закону опиниться у суді на підставі закону про поділ між Церквою і Урядом.

Як відомо, президент Рональд Реген у своїй передвиборчій кампанії висловлювався за привертання молитви у всіх школах і будучи вже на пості президента кілька разів підтвердив цей погляд, що в усіх американських публічних школах повинна бути впроваджена молитва.

У світі

АНГЛІЙСЬКЕ МІНІСТЕРСТВО закордонних справ подало до відома в четвер, 16-го грудня, що один з урядовців посольства Південної Африки в Лондоні, заплотжений в шпигунстві, був висланий з Англії. "Ми маємо достатньо причин вірити, що він займався справами не сумісними з його офіційним статусом", — заявило міністерство.

КІМ ДАЕ ЮНГ, ПІВДЕННОКОРЕЙСЬКИЙ опозиційний політичний діяч, який був ув'язнений з 1980 року, в четвер, 16-го грудня, був переведений з в'язниці до лікарні. Його дружина заявила, що вона і двоє дітей супроводжуватимуть Юнга наступного тижня до ЗСА на лікування артриту. Вона також заявила, що вони повернуться до Південної Кореї.

БАГАТО ПРАВИХ КОНСЕРВАТИВІВ приєдналися до опозиційних лейблористів в англійському парламенті під час голосування над законопроектом послаблення правил іміграції. Законопроект був відкинений 290 голосами при 272 за, що означало першу поразку прем'єр-міністра Маргарет Тачер у парламенті.

МІНІСТЕРСТВО ОБОРОНИ Ізраїля Аріель Шарон, який дотепер відмовлявся виступити із свідченнями перед урядовою комісією, яка розслідує масові збивства цивільних палестинців у Бейруті, тепер змінив своє становище і вирішив виступити перед комісією.

ІНДІЙСЬКЕ РАДІО ПОВІДОМИЛО в четвер, 16-го грудня, що поліційна година в неспокійному місті Барода, де вже від довшого часу проходять кроваві сутички між гіндусами і мусульманами, припинена в деяких місцях, але посилені військові групи продовжують слідкувати за порядком у місті.

СВІТОВА СІОНІСТСЬКА організація на своєму з'їзді в Єрусалимі не змогла прийти до згоди щодо політики прем'єр-міністра Ізраїля Менахема Бегіна відносно ізраїльських поселень на правому березі ріки Йордану. Ізраїль зайняв ці землі під час арабсько-ізраїльської війни в 1967 році.

РЯТІВНІ КОМАНДИ ТА ІНШІ робітники вже 11 днів ведуть боротьбу з нещастям, яке спіткало Каїр, столицю Єгипту. Вони стараються відновити греблю, водозбірника, яка прорвалася. Води ринули через прорвану греблю в місто, заливаючи район Гізи, де проживає понад 2 мільйони мешканців. Постачання води припинилося.

ЯК ПЕРЕДАЮТЬ ЗАХІДНІ кореспонденти з Москви, там останнім часом, тобто після смерті Брежнєва, з'явилася в крамницях більше продуктів харчування не тільки для партійної еліти, але й для звичайних мешканців.

НОВИЙ УРЯД ІТАЛІЇ ЗДОБУВ вотум довіри в четвер, 16-го грудня, і прем'єр-міністр Аміноре Фанфани прирік повністю розслідувати обвинувачення болгарів у шпигунстві по всій країні. Фанфани сказав, що в парламенті відбудеться дискусія про "болгарську аферу", а уряд проведе "розслідування всієї проблеми".

ЯК УЖЕ ПОВІДОМЛЯЛОСЯ, ще 22-ох дітей, з багатьох тисяч в'єтнамських дітей від американських батьків, висланих в четвер, 16-го грудня, з міста Го Ші Міна (Сайгону) до ЗСА, щоб успішно це провести Різдво із своїми батьками в Америці.

В. ФЕДОРЧУК СТАВ МІНІСТРОМ ВНУТРІШНІХ СПРАВ

Москва, СССР. — Офіційне союське агентство ТАСС повідомило в суботу, 17-го грудня, що шеф КГБ — союської служби безпеки і розвідки, Віталій Федорчук, який перебував на цій посаді лише останні сім місяців, назначений міністром внутрішніх справ, а керівником КГБ назначений один з його заступників Віктор Чебриков.

Західні дипломати вважають, що таке пересунення мабуть означатиме пов'язане з новим союським лідером намагання посилити боротьбу проти корупції, хабарництва, кримінальних злочинів, боротьба проти яких повинна бути основним обов'язком міністерства внутрішніх справ, тобто союської міліції.

Останнім часом корупція, хабарництво і всякі злочини зрости до небувалих розмірів та захопили навіть саму міліцію і високі партійні та урядові особи.

Такі переміни можуть також означати початок кампанії усунення близьких прихильників померлого Леоніда Брежнєва. До них належить відходивший міністр внутрішніх справ Миколай Шелюков, який був дуже близьким приятелем Брежнєва. Ходять також слухи в московських високих урядових колах, що є можливе усунення першого заступника міністра внутрішніх справ 46-літнього зятя Брежнєва генерала Чурбанова.

Як уже повідомлялося, кілька днів тому були назначені нові керівники міністерства — сільськогосподарського будівництва і зацінених, відділу пропаганди ЦК КПСС, а також два нових заступни-

ки міністра закордонних справ. Виходить повідомлення про зміни також і в середній ланці партійного та державного керівництва, як у центрі, так і на периферії московської імперії. Але деякі дипломати вважають, що це не є чистка, а намагання Андропова замінити старих керівників, які виявили себе некомпетентними або і зовсім не здатними для керівництва новими надійнішими людьми.

Назначення Федорчука на керівника міністерства внутрішніх справ віддає керівництво цим міністерством у руки кадрового кабінеца і передбачає тісний співпрацю між КГБ і тим міністерством.

Основними функціями міністерства внутрішніх справ є втримання громадського порядку, кримінальні розслідування, придушення всяких заворушень і бунтів, контроль виконання правил вилученого руху, виконання всіх обов'язків щодо проведення складної і суворой системи правил про місце проживання і так званої приписки, паспортизація населення, рух населення в СССР та оформлення документів на виїзд союських громадян за кордон.

Основні завдання КГБ — це закордонна розвідка і підбурювання та внутрішня державна безпека, яка має широкий засяг: від охорони державних кордонів спеціальними військами КГБ до придушення всякого незадоволення союською владою. У віданні КГБ знаходиться також ціла мережа тюрем, таборів смерті, заочислення та психіатричних лікарень.

В Америці

В НЬО ЙОРКУ ТА ОКОЛИЦІ хтось переслав до пресових агентств і деяких газет листи з погрозами та пілюлі Дрістан до яких змішано невідомий сірий порошок. У наслідок того, що не відомо чи справді такі затруєні пілюлі є на полицях крамниць, роблять розшуки та остерігаються хвилює перед зв'язанням того популярного середняка проти простуди. Компанія, що їх виробляє, негайно стягнула пілюлі з полиць.

НОВИЙ ГУБЕРНАТОР СТЕЙТУ Нью-Йорк Маріо М. Кавома поступився широким протестом мешканців Лонг Айленду і повідомив, що в психіатричному центрі у Брентвуді, не буде в майбутньому приміщення для в'язнів, а 600 в'язнів, які там тепер перебувають, будуть перевезені до інших тюрем.

В ЧЕТВЕР, 16-ГО ГРУДНЯ Ц.Р. трапилися два нещасливі випадки з літаками на терені ЗСА. В одному біля містечка Монтомері в стейті Огайо згинуло чотири агенти ФБІ, що разом із двома іншими пасажирами впади з літаком на крамницю з книжками. В Сакраменто, Каліф., згинуло дев'ять членів залоги літака типу Б-52, що був у вищійшому леті.

ОДНОРИЧНА ДІВЧИНКА, ЯКА БУЛА засуджена на смерть, якщо й не перешептєть печіни, після шести тижнів від операції почувається так добре, що її звільнено з лікарні. Перешептєльний орган дарували після того, як батько дитини звернувся з благанням до людей доброї волі по радіо і телебаченню.

ЦЕРКОВНЕ СЛІДСТВО У СПРАВІ ФІНАНСОВИХ неполадків покійного вже кардинала Джана Коді з Чикаго ствердило тепер, що він не зробив нічого злого, але є певні неточності у його рахуноків зіставленнях.

ОКРЕМА СЕНАТСЬКА КОМІСІЯ, яка прослідкує справу Абскам, як також інші тайні інвестиції Уряду, ствердила, що хоч у інвестиції підкупства були певні "щільни", — Уряд не допустить ніякого промаху.

КРАЙОВА ТРАНСПОРТОВА РАДА БЕЗПЕЧНОЇ їзди випрацювала правила щодо відліту і приземлення літаків на покритих льодом чи ховзких з інших причин летищах. Причиною до нових застережень правил, що їх будуть змушені притримуватися відповідальні чинники, були нещасливі випадки в минулому році, зокрема на летищі біля Бостону, де літак із 212 пасажирами не міг затриматися на ховзкому летищі і в'їхав у морський залів.

В ЧЕТВЕР, 16-ГО ГРУДНЯ, вибухли в околиці Нью-Йорку дві бомби з невідомими досі причин. Одна із них була підложена біля біля південно-африканського летища в Елмонті, Лонг Айленд, а друга біля біля відомої фірми АБ-Бі-ЕМ в Гаррісоні. В обидвох випадках не було жертв у людях.

УПРАВЛІННЯ "ПОРТ ОТОРІТІ" НЬО ЙОРКУ ТА Нью Джерзі отримало дозвіл передавати короткохвильні радіо передачі в двох тунелях поміж Нью-Йорком і Нью Джерзі. Це дозволить водіям авт слухати передачі в час їзди та діставати в цей спосіб інформації про стан доріг.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6864) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. UNA members 65¢ a month. Change of address — \$1.00. Make check or money orders payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

"Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Принципи й компроміси

Уже у своїй виборчій президентській кампанії Роналд Реген проголосив принципи, що їх буде триматися у внутрішній і закордонній політиці.

Інфляцію він назвав найбільшим пихом країни. За два роки урядування пошалося Президентів дійсно переламати інфляцію, зменшити її ріст з 13.5 відсотка у 1980 році до 5.5 відсотка у цьому місяці. Але, заплянувавши радикальну редукцію видатків у всіх ділянках державного господарства, щоб зрівноважити бюджет, Регенові це не пощастило: коли він пред'являє новий бюджет на фінансовий рік 1984, то фахівці обраховують, що він матиме дефіцит коло 155 мільярдів доларів, найбільший, що його спричиняла господарка будь-якого попереднього президента.

Безробіття — невіддільне явище кожної економічної кризи. Але зріст американського безробіття до поверху 11 мільйонів осіб, які зголошуються щомісячно за допомогою безробітним — це насправді велике нещастя країни. У ділянці закордонної політики Реген проголосив визнання Советського Союзу, як найбільш загрозливого потенціального агресора. Він узалежнив політику ЗСА супроти СССР від конкретних діп, що їх чинитиме Кремль — у власній країні (громадські свободи) і за кордоном (агресивний імперіалізм). Цього принципу тримається і далі. Із ділянкою закордонної політики тісно пов'язав справу зброєння і роззброєння. Реген проголосив принцип — неконечність надолужити занедбаня у ділянці збройних сил, що його допустились попередні уряди на протязі десяти років. Тому, переводячи редукцію у всіх ділянках державної економіки, водночас він підніс видатки на оборону.

Він передбачав, що на час найближчих 5 років треба буде видаткувати на зброєння астрономічну суму — 400 мільярдів трільйонів. Розпочинаючи конкретні заходи щодо побилення арсеналу зброї ЗСА Реген рішився приступити до продукції 100-десятичленних ракет типу MX, яка була вже предметом розгляду за президентури Джиммі Картера, який, проте, той проект відкинув.

Вимога Президента, щоб Конгрес асигнував кругло 42 мільярдів доларів на ракету типу MX при існуванні 11 мільйонів безробітних і погрози советських правителів, що вони — у випадку будови американської ракети MX — продукуватимуть таку саму, чи й ще сильнішу ракету — така вимога згоріла виглядала безнадійною. Проте прикрою несподіванкою для Президента було відкинення Палатою Репрезентантів 7-го грудня ц.р. ракети типу MX аж такою великою опозиційною більшістю: 245 голосами проти 176, при чому й 50 республиканських конгресменів приєдналися до демократів.

Однак Роналд Реген — прагматист і поруч із вірністю принципам признає неминучість і необхідність компромісів у традиційному суперництві між Білим Домом і Капітолом. Справа ракети опинилася в Сенаті, де республиканці мають більшість. Він уже погоджується, щоб не призначати згори всієї суми на дозброєння, а розкинути її в міру продукції окремих родів зброї. Він погоджується, щоб піддати дискусії й евентуальній ревізії план розташування ста ракет типу MX на просторі ста миль в одному штаті Вайомінг. Він погоджується, щоб вимагати від Конгресу 988 мільярдів доларів пішли на продукцію тільки перших п'яти запланованих ракет типу MX.

Не відомо, як закінчиться ця боротьба Регена за дозброєння, що його він, Реген, вважає за передумову договорення із Советським Союзом щодо редукції взагалі збройних сил обох суперпотуг. Але коментатори звертають увагу, що не було ще випадку в історії Америки, щоб Конгрес відмовив фонди на оборону, якщо вимагає їх Президент, який за конституцією є верховним командувачем усіх збройних сил країни. Реген орудює надзвичайно переконливим аргументом: із Советським Союзом не можна переговорювати з позиції слабкості — з Советським Союзом неможливо домовитися про редукцію збройних сил, коли він, СССР, знає, що має збройну перевагу над Америкою. Тому Роналд Реген назвав нову потужну ракету, яку хоче включити до американського арсеналу „Творцем миру” — „Пісмейкером”. Загалом американського суспільства не любить теж советського шантажу і тому ті прогнози Москви, які лякають ліберальних демократів, задивлених у детант, як єдину гарантію миру, можуть переконати деякого з опозицій, що треба підтримати Президента. За всіма познаннями дійде в цій справі до компромісу. Це справжня державницька мудрість, щоб уміти зберегти принципи при одночасному визнанні принципу, що без здорового компромісу не існує життя — особливо в політиці.

Від 1-го грудня ц.р. представник еспанської Соціалістичної Партії Праці (ПСОЕ) Феліппе Гонзалес є новим прем'єром Еспанського уряду. Це сталося у наслідок триумфальної перемоги ПСОЕ в еспанських виборах до „кортесу” (парламенту), який приніс соціалістам абсолютну перевагу 28-го жовтня ц.р. 43 роки після громадянської війни в Еспанії, в якій перемогли фашисти генерала Франка, ця країна має соціалістичного прем'єра, який у виборчій кампанії здобув собі надзвичайну популярність. Сьогодні 40-річний Феліппе Гонзалес є наймолодшим прем'єром-міністром в Європі. Вибори в Еспанії показали, що еспанський народ сім років після смерті диктатора Франка викинув велику демократичною зрілістю. І якраз тому ця країна може стати найкращим прикладом — в переході з диктатури на демократію із широким погодженням усіх демократичних партій.

У своїй декларації перед еспанським парламентом прем'єр Гонзалес заявив, що „сьогодні зачинається зміна”. Прем'єр приобіцяв

Борис Ямиський

Зміна в Еспанії

ряд соціал-демократичних реформ та покращення економіки. Він заявив, що „еспанський народ голосував за зміною й тому нашим обов'язком є це зrealizувати. Для Еспанії — це історичне”. Це особливо важливе речення в урядовій декларації Гонзалеса саме вказує на значення цього дня для Еспанії: вперше після 43-ох років соціалісти знову перейняли уряд в Мадриді.

Головними цілями свого уряду прем'єр назвав мир і безпеку, зберігання єдності країни та поступ в службі справедливості. Численні політичні спостерігачі висловили думку, що урядова декларація Гонзалеса свідомо є трохи „невизначна”, щоб не провокувати ще доволі сильних ворогів демократії в Еспанії. Крім цього на деякі актуальні питання немає відповіді — тут передусім мова про приобіцяний референдум — вступ цієї країни до НАТО, як також переговори з Америкою про мілітарні бази ЗСА в Еспанії. Натомість, дуже виразне

становище Гонзалеса щодо Європи. Він хоче впровадити свою країну до Європейської економічної співільності найпізніше до кінця законодавчого періоду (1986). Соціалісти Еспанії хочуть поборювати тероризм у міжнародній площині й очікують міжнародної солідарності. Також питання терору в Еспанії Гонзалес присвятив частину своєї декларації: ніде і ніхто не зможе заборонити цьому уряду реалізувати і дотримуватися існуючої конституції. 28-го жовтня еспанський народ завдав тяжкої поразки всім прихильникам насильства, і тому еспанський уряд має моральний обов'язок поборювати тероризм.

Головна частина урядової декларації займалася економічною ситуацією Еспанії, враз із заплянуваннями економічними реформами: соціалісти, які в парламенті мають 202 із 350 послів, у наступних роках планують створити 800,000 нових місць для праці. Крім цього вони хочуть до 2,5 від-

сотка підвищити вальовий національний продукт, та зменшити інфляцію на 12 відсотків. Під сучасну пору в Еспанії є 2 мільйони безробітних, це є 10 відсотків, а інфляція тепер вносить 15 відсотків.

Ряд соціальних реформ мав би довести до змін Еспанії в наступних роках. В адміністрації райони та міста мають дістати більшу свободу рухів, крім цього планується створити постомбудсмена, на зразок скандинавських країн і дає кожному громадянину можливість скаргитися, якщо він вважає, що через будь-яку урядову інституцію сталася йому кривда.

У внутрішній політиці Гонзалес хоче підтримати соціальні слабкі. Молодь і жінок. Політичні спостерігачі висловили думку, що передусім заплянували економічні реформи Гонзалеса дуже помірковані. Але кожний також знає, що перед популярним новим прем'єром Еспанії стоять дуже важкі завдання, які не так легко можна буде зrealizувати.

це — людей до праці — повторяє проф. Кубійович.

В інших обставинах та в інших народів таку працю, як ми, виконує цілий штаб людей, а не одиниці, та ще до того, маючи в допомігу державні архіви, підтримку наукового світу і повну співпрацю”, — зазначає проф. В. Маркус.

Цей брак людей — це найбільша болячка, яка раз-у-раз висувається у наших розмовах на перший план. І тому наші господарі так просять апелювати в цій справі до наших громадян в Північній Америці, бо тільки серед них вони бачать можливість на допомогу. Тут наші співрозмовники мають на думку часово дозволити при переписуванні матеріалів, при канцелярських чи бібліотечних працях, які можуть виконати також старші люди.

„Багато не можемо обіцяти”, — сміється проф. В. Кубійович — але для старших людей із соціальним забезпеченням і можливістю посвятити пів, чи рік часу, це нагода зробити велике господарське діло, а при тому пізнати у вільному часі Париж”.

„Треба нам прикласти усі сили, щоб закінчити праці, а скільки мені це залишилося часу і сили до того, ніхто не знає”, — каже проф. Кубійович.

Коли бачимо, однак, як він каже по два склади у своєму „дарстві” не зважаючи на 82 роки життя, вірно, що він ще матиме настільки сили, щоб цю працю завершити. Але чим довше слухаємо і чим більше бачимо, то і поділяємо його та цю маленьку горсть його, співробітників ентузіастів до його неспівмірно велику працю.

Здається нам, що є такі люди, що могли б дати помічну руку і пишемо ці наші спостереження з надією, що

3 МОГО ВІКНА

Івана Савицька

Модерна хірургія

(Прямо з життя)

Мері прийшла запізно. Вона притиснула на грудях захований добре пакедик, і сердитими кроками попрямувала додому. Осінній сумерек клався уже клаптами на мокрий, ховзкий тротуар і на людей, що йшли після праці до теплих, домашніх кутків.

Мері зілялася з тією рухомою масою, що нагаче стійна лавина поривала в обійми все живе, що ставало їй на заваді.

Підземка повна людей гналася з грохотом у найдавший закуток міста, люди мчали, аж врешті Мері, піднявшись мокрими сходами, вийшла на світ.

Оте найгірше, найбільш неприємне, що все повторяться кожного робочого дня, стануло знову перед нею; — переті кілька вулиць, де вже немає авт, немає майже людей, тільки в гілках дерев висять ліхтарі, уздовж дороги дрітня ого-рожа, і тиша самотніх резидентів.

Та Мері не ризикувала ніколи. Вона чекала аж доти, поки не з'явиться із провалі підземки, що якась самотня людина, щоб разом пройти оту моторошну відстань.

Сьогодні було інакше. Перед нею швидкою ходою ішов молодий чоловік з пакетом книжок під пахвою (відай студент), і Мері заговорила до нього.

— Пожди, не поспішай так швидко, неже не бачиш що колекція шукає опіки! Студент приставив і зразу нав'язався розмова.

— Не люблю тієї дільниці. Удвійку краще, безпечніше, — сказала Мері.

— А мені байдуже! Хто там чіпляється бідного, старого студента. Ходить, не квапється, бо в мене повно роботи.

— Якої роботи? — Спитала Мері цікаво. О сьомій годині кожний вже по роботі.

— Тільки не я! Медична школа, це не забава, пані. Треба ночами працювати.

— Ви початківці, чи вже кінчаєте?

— Спеціалізуюсь у хірур-

гії, модерній, новітній хірургії, а це вимагає зусиль. Мері сподобався отой молодий чоловік, що рвався до своєї професії, трактував справу серйозно, не так, як інші. Кінчиком ока студентова його лице, малу бородку й укус, і окуляри темні (навіщо йому окуляри?) — і шапочку чорну, що заступала волосся.

Вона йшла швидко, пройшла половину дороги і він спитав:

— Чому так пізно повертаєшся пані з праці?

— Не встигла купити квитка на літак, бюро було вже закрито, тому й запізнилась сьогодні.

— Грошей отак не носить, це небезпечно.

— Ми жінки не носимо грошей по кишенях, ми знаємо, де їх треба ховати.

— Ще одна вулиця, і Мері буде вже вхаті.

— А вам ще додому далеко? — вона спитала.

— Ні, не далеко. Онде червоний дах і балконом височіє, але в темні цього не видно. Тією бічною алеєю перетинаю дорогу, і буду в хаті, де іх треба ховати.

Ходить зі мною!

Мері послухала ради, пішла алеєю, і в тому ж менті, студент, мов той яструб, вп'явся пальцями в комір її плаща, вийняв із кишені ніж і зовсім спокійно промовив:

— Давайте гроші, бо буде лихо із вами, мовчить, щоб мені не прийшлося вживати отой „хірургії”!

Мері тремтливими пальцями вийняла з пакузи вузлик і віддала „студенту”.

Операція відбулась успішно, пацієнт жив, лиш тремтів, мов осінній листочок.

Хірург, побризкавши книжки, стрибком кота перескочив дрітня огорожу і щез у нітьмі.

На вузький доріжчик осталися чорні окуляри...

Три дні опісля поліція вхопила „хірурга”. Йому присудили судимість шість місяців за напад з ножем і 15 років ув'язнення за два попередні вбивства...

(3 поліційної хроніки)

ЗУСТРІЧ НОВОГО РОКУ

можуть вони показати комусь дорогу до зарослих травою, опустілих останніх роками стежок „нашого” українського Сарселю.

Коли ще раз проходили ними у товаристві наших господарів, які показують зарослий бур'яном, колись гарний город, спотикаємося на дитячу іграшку, залишену там дитиною сторожів будівлі.

І ця дрібна, нецікава собою іграшка, немов говорить до нас і пригадує усіх тих наших дітей, для яких Енциклопедія Українознавства буде чи не єдиним джерелом правдивих інформацій про Україну.

зокрема геральдики і генеалогії. Тут, у співпраці з колись дуже активним, надійним науковцем, д-ром Романом Клименцем, написав я надруковані низки цінних наукових розвідок, які нерідко торкались зовсім несторонних тем. Вони обидва стали видавати журнал „Записки” Українського Генеалогічного і Геральдичного Товариства, де поміщували свої праці. Праці д-ра Сенютювич-Бережного були друковані в цій низці інших журналів й часописів, а саме „Рід та Заміно”, „Український Історик”, „Літопис Волині”, „Америка”, „Місцеві”, „Голос Державника”, „Українська Дійсність” (Прага), „Свобода” й інших. Твори д-ра Сенютювич були також друковані в „Записках Наукового Товариства ім. Шевченка”. Він став членом раніше названого Генеалогічного Товариства, Українського Історичного Товариства, „Української Родовідні”, яка видавала журнал „Рід і Заміно” та Наукового Товариства ім. Шевченка, як його дійсний член з раннього 1952 року. Згадки про нього знаходяться в Енциклопедії Українознавства та в довіднику „Українці в Північній Америці”.

У своїй науковій і публіцистичній праці виявив д-р Сенютювич не лише велику плідність, але й ширину зацікавлення. З-під його пера появилось чимало цінних творів про українські визначні роди, як про Вячеслава Липинського, князя Дмитра Байду-Винницького, Митрополита Петра Могилю, рід Гоголів на Волині, рід Орликів, Виговських, про родину Богдана Хмельницького, гетьмана Данила Апостола, гетьмана Івана Мазепи й інших. Запобігав він герби українських володарів, земель боярсько-козацьких й козацьких родів від гербу Анни Ярославни починаючи, а саме герби Мазеп-Колединських, гетьмана Д. Апостола, герб „Сас” герб Волині й інші. Його докторська праця п.з. „Шляхтя землі Волинської та її участь у історичній та культурній житті Волині” ще досі не надрукована.

Торкався Сенютювич також загальним історичним тем, як Переяславську угоду, Люблінської Унії й ін. Усі його праці науково обґрунтовані, а висновки обережні й шпери на джерела. Низка його праць на малю, або й зовсім незаторкнені теми, дають окрему вагу науковій творчості автора. Можна сподіватися й гаряче бажати, щоб розсіянню по світі його друкованих й ще не друкованих творів, число яких

(Продовження на ст. 3)

Ольга Кузьмівич

ТАМ, ДЕ ТРАВОЮ ЗАРОСТАЮТЬ СТЕЖКИ

ноють терпеливо техніку праці.

Увічливий проф. Кубійович не шадить свого дорогого часу, відповідає на питання і старіється подати всі потрібні ліквіди-журналістські, інформаційні. Його доповняє проф. В. Маркус, який тут вже довгий час перебуває з дружиною на праці над закінченням української газетної енциклопедії і першими томами англійської. Проф. В. Маркус і проф. А. Жуковський — це два заступники головного редактора. До речі сьогодні над ними двома монументальними виданнями крім тих осіб працює ще тільки пані Софія Янів та дві машиністки. Ціла інша праця включно із мовною короткою прохолодити теперішньою дорогою, що є особливо утяжливе.

Тут треба постійної наполегливої переписки, устійлення фактів цю дорогою, спорення з авторами гасел за їхню довжину (має бути 20 рядків, а більшість пише на 200, або ще ширше), треба постійно приймати суттєві рішення за окрему інтерпретацію гасел і брати за них відповідальність. Отож, переписка мусить бути дуже жива та точна.

Окрему групу творять сьогодні співробітники у англійській газетній енциклопедії під проводом проф. Юрія Луцького в Торонто. Проф. В. Кубійович, пояснюючи що складну систему праці, яка нині існує, стверджує, що давніми роками працювало в Сарселі над енциклопедією двісті стільки наукових робітників — тепер вони на місцевому класові. Брак рук до праці —

Ярослав Падох

ВЯЧЕСЛАВ СЕНЮТЮВИЧ — БЕРЕЖНИЙ

(У 80-ліття визначного історика-геральдика й генеалога)

Потомок стародавнього шляхетсько-козацького роду Вячеслав Сенютювич-Бережний народився 15-го червня 1902 року в поміщицькому дворі побіч села Токарі, в Лохвицькому повіті, на Полтавщині. Рід його по батьковій лінії походив з Волині, звідки після повстання гетьмана Богдана Хмельницького, перенісся на Чернігівщину й осів у селі Сосниці. З-поміж визначних членів цього роду особливо записався в історії Іоаннік Сенютювич, визначний церковний діяч, який був ігуменом Михайлівського Золотоверхого монастиря, а згодом й архимандритом Києво-Печерської Лаври в роках 1715-1729. Був покровителем мистецтва й оборонцем незалежності української Церкви від Москви. Відомо також, що Тимофій Сенютювич, вихованець Київської академії був полковником суддею Чернігівського полку. Він повернувся до стародавнього імені „Сенюта”, але його нащадки продовжували називатися „Сенютювичами” ще й з додатком придошка „Бережний”. Була ще друга лінія роду Сенютювичів-Троцьких, що її заклавав Новомлинський сотник Кирило Троцький, який одружився з дівчиною з роду Сенютювичів. Рід мав власний герб „Сенюта”, чи з польського „Сенюта”.

Батько Вячеслава Юрій Павлович, останній з роду, народжений ще в Соснівці, закінчивши правничий відділ Київського університету, одружився із Вірою Запорізькою і переселився із Чернігівщини в Полтавщину, до маєтку своєї дружини, в якому прийшов на світ Вячеслав; там же він провів свої дитячі й хлоп'ячі роки. Гімназію покінчив в Полтаві, де його батько був головою правного відділу (юрисконсульту) Полтавського Губернського Земства й де його родина проводила зиму. Хоч поміщицькі кола вживали тоді російської мови, перебування серед українського селянства дало Вячеславу добре знання його рідної мови. В 1919 році після закінчення гімназії, півтори року боровся проти большевиків, після чого ціла

родина виїхала на еміграцію до Сербії. У Білгороді вступив на університет, який закінчив 1925 року. Студіював на факультеті історично-літературному. Знаючи німецьку та французьку мови, замість стати вчителем, став банковим урядовцем. В 1937 році одружився з Євгенією Олександрівною Фроловою, родом із Білгороду на Харківщині, яка була лікаркою у сербських Білгороді. В часі останньої війни боровся у рядах югославської армії проти німців; його схопили в полон, але він з нього втік. 1941 року разом з дружиною його вивезли до Німеччини на працю, він до кінця війни перебував у Мюнхені, де працював у банку, а жінка, як лікарка для чужинських робітників. Щасливо перебувши внаслідок бомбардування міста, після перенесення Українського Вільного Університету з Праги до Мюнхену записався в нього на студента української історії і в 1947 році отримав докторат. Описав став асистентом при кафедрі історії України під керівництвом проф. Наталії Василенко-Полонської. Тоді й почав викладати геральдику й генеалогію та працювати науково у цій же ділянці, водночас продовжувати працю в ректораті УВУ.

У 1948 році обидвоє Сенютювичів перенеслися із Мюнхену до Парижу, де Вячеслав став урядовцем Української Апостольської Візитатури, а дружина працювала в лабораторії лікаря. Побіч зарібованої праці, про яку залишилися в д-ра Сенютювича якнайкращі спомини, зокрема зі зустрічів з покійним Архиепископом Іваном Бучком й теперішнім Архиепископом й тодішнім секретарем Візитатури Владиславом Мирославом Марусином, д-р Сенютювич виконував обов'язки архівара у Школі Східних Мов, в якій викладав свої наукові студії й помістив низку статей в журналі „Україна”, яку редагував й видавав проф. Боршак.

Не передбачаючи тривалих можливостей для постійного владштування у Франції, обоє Сенютювичів перенеслися в 1952 році на постійне поселення до ЗСА де він працював зразу фізично, а з 1954 року в біржовій фірмі в Нью Йорку. Дружина працювала, як і попередньо у лікарських лабораторіях. Перейшовши десять років пізніше на емеритуру, Сенютювичів перенеслися жити до місцевості Каїро в Кестілівських горах, звідки 1966 року виїхали до сонячної Каліфорнії, до місцевості Санта Барбара, в якій проживають і досі.

В Америці, як і раніше в Європі, д-р Сенютювич продовжував свої самостійні наукові студії української історії,

Відзначили 100-річчя народження о. К. Стеценка

У неділю, 28-го листопада ц.р., в залі Українського Народного Дому в Ірвінгтоні, Н.Дж., відбувся успішний концерт, присвячений 100-й річниці з дня народження великого українського композитора, творця церковно-релігійних і світських пісень і напівів—протоієрея Кирила Стеценка.

Відкрив концерт голова місцевого відділу УККА Микола Семанишин. Доповідь про „Життя і творчість о. Кирила Стеценка“ виголосив проф. Михайло Добос, диригент хору української католицької церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку.

Громада, що щиро запам'ятовує велику залю Народного Дому, з великою увагою вислухала доповідь проф. Добоса про композитора о. Кирила Стеценка. Кирило Стеценко, не дивлячись на свій короткий вік, бо прожив лише 40 років, написав багато композицій до різних творів і зокрема до творів церковно-релігійного характеру, які і зараз з любов'ю виконуються в українських церквах.



(Світлина Карла Собенко)

Об'єднані хори обидвох парафій

Після виголошення доповіді на сцену в українських вишиваних сорочках, здебільша полтавських узоров, вийшли коло 60 різного віку співаків—дітчат, хлопців, жінок і чоловіків. Це був об'єднаний хор двох православних церков—Святого Вознесіння з Мейплвуду і Святої Тройці з Ірвінгтона, Н.Дж.

Хор під диригуванням інж. Леоніда Харченка, диригента в церкві св. Вознесіння, проспівав „Благослови, душе моя, Господа“, „Достойно є...“ і „Святий Боже“. Потім цей же об'єднаний

хор під диригуванням інж. Леоніда Харченка, диригента в церкві св. Вознесіння, проспівав „Благослови, душе моя, Господа“, „Достойно є...“ і „Святий Боже“. Потім цей же об'єднаний

хор під диригуванням інж. Дмитра Олійника, диригента хору церкви Святої Тройці, проспівав колядки: „Ой, видить Бог“, „Дивна новина“ і „Нова радість стала“ та щедрівки: „Добрий вечір тобі, пане господарю“, „В полі, полі плужок оре“, та „На Йорданській річці“. Хорові акомпанював на піанно Іван Червута.

Артистка Белоць під акомпанюванням композитора Леоніда Вербицького виконала пісню „Тихесенький вечір на землі спадає...“ композиції о. Кирила Стеценка, та фантазію—урички з комічної п'єси Квітки Основ'яненка „Сватання на Гончарівці“.

У другій частині програми у одностроях з українськими мотивами виступив мішаний хор „Трембіта“, який під диригуванням проф. Олександра Микитюка з успіхом виконав твір „Сон“ сл. П. Грабовського. Акомпанювала хорові пі-Павловська.

Потім усі три хори—„Трембіта“, хор церкви Святого Вознесіння та хор церкви Святої Тройці під керівництвом диригента проф. Олександра Микитюка і піаністки пі-Павловської з великим успіхом виконали пісню „Україно Мати, кат-сконна“ слова С. Черкасенка.

Треба ствердити, що українська громада Ірвінгтона та околиці гідно відзначила 100-ті роковини народження славного українського композитора Кирила Стеценка.

На концерті були присутні священники усіх трьох церков цієї околиці: співробітники параха української католицької Івана Хрестителя в Ньюарку—о. Методій Кошко, о. Перетятко; з православної церкви Святого Вознесіння—настоятель о. Іван Наконечний; з православної церкви Святої Тройці о. протоієрей Сергій Неприйль. Були ще о. Андрій Партикевич і диякон Юрій Галиця з паніаткою з української православної церкви.

Всі твори, виконані під час концерту, були виключно композиції о. Кирила Стеценка, росіяни визнають як свого, було закінчено що вдало імплезу.

На закінчення відповіли український гімн „Ще не вмерла Україна“.

К.Степовий

Вячеслав Сенютович...

(Продовження зі стор. 2)



Д-р В. Сенютович-Бережний

переходить сотню, появились у зібраному виданні. Може тоді знайшлися б молодші українські історики, які продовжували б студії геральдики й генеалогії так надійно започатковані на цим континенті істориками Романом Климовичем, Вячеславом Сенютовичем-Бережним й нечисленними іншими, які замовили чи замовляють. Ми перші, що це був би найкращий ювілейний подарунок для ювілята й для української історичної науки, який він присвятив своєму трудящому, племінному життю.

ДАРУЙТЕ НА РІЗДВО ЦІННІ ВИДАННЯ!

Різдво наближається. Давно та блискучі світла пригадують, що прийшов час підшукати подарунки, які підходять нашим рідним та друзям. Дозвольте порадишити Вам замовити подарунки, які не тільки заощадять Вам багато часу й трудов, але й разом, принесуть багато користі та задоволення тим, які отримають їх.

Друкарня „Свободи“ видає газети, журнали, книжки, які матимуть тривалу цінність.

Одна бабуля у Колорадо винайшла спосіб поздоровити своїх п'ятьох внуків Різдвяним дарунком.

Вона запланувала для них „Український Тижневик“. Внуки, які живуть у п'ятьох різних місцевостях Америки й Канади, матимуть нагоду слідкувати за українськими подіями. Ця бабуля повинна світити приміром українським батькам.

Для молодших дітей на „Різдвяному списку“ поручається подарувати передплату дитячого журналу „Веселка“ під ялинку. „Веселка“—одиноке українське місячне видання для дітей у вільному світі, вже 26 літ забавляє та навчає дітей української мови. Дайте нагоду й Вашим дітям читати цікаві книжки з „Веселкою“ та полюбити й навчитися рідну мову, казки, вірші, оповідання та нашу історію.

Коштом УНСОЮЗУ, від років друкується книжка в англійській і в українській мовах та є розповсюджена по бібліотеках, школах університетах Америки й Канади.

З цих видань перше місце займає двотомна Енциклопедія Українознавства англійською мовою.

Це цінне видання є необхідне для кожної свідомої української родини, спеціально для їх дорослих дітей. Велич набутих інформацій в Енциклопедії зможуть використувати в науці, як також у поширенні правди про Україну.

УНСОЮЗ видає багато різних цікавих книжок по-англійськи та по-українськи. За повним списком цих книжок, прошу слідкувати в „Свободі“, або пишати відразу до нашої книгарні:

СВОБОДА BOOKSTORE

30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Замовляйте УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИК "THE UKRAINIAN WEEKLY" ДЛЯ СЕБЕ, ДЛЯ ДРУЗІВ!

Передплата: члени УНС — \$5.00 річно; не-члени — \$8.00 річно

Передплата: члени УНС — \$5.00 річно; не-члени — \$8.00 річно

Замовляйте УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИК на ☐ один рік ☐ роки

Name _____ UNA Branch

No. _____ Street _____

City _____ State _____ Zip Code _____

В додоченню \$4.00, як однорічна передплата для мого друга

His/her name _____

No. _____ Street _____

City _____ State _____ Zip Code _____

В додоченню чек на _____

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

UKRAINE: A CONCISE ENCYCLOPAEDIA

Том 1-ий _____ \$45.00

Том 2-ий _____ \$60.00

Оба томи _____ \$94.00

В додоченні пересилаю (чек, М. О.) доп.

І прошу вислати на адресу:

Name _____

No. _____ Street _____

City _____ State _____ Zip Code _____

ЦІННИЙ ДАРУНОК!

Прощу вислати ВЕСЕЛКУ на адресу:

Name _____

No. _____ Street _____

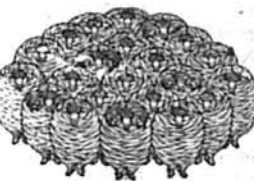
City _____ State _____ Zip Code _____

В додоченні пересилаю передплату на

☐ один рік \$8.00

☐ два роки \$16.00

HNIZDOVSKY Woodcuts, 1944-1975



HNIZDOVSKY — Woodcuts, 1944-1975 a catalogue raisonné by Abe M. Tahir, Jr. — \$25.00

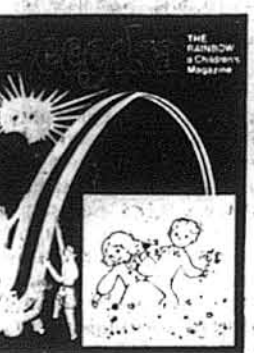
HNIZDOVSKY — Woodcuts, 1944-1975 a catalogue raisonné by Abe M. Tahir, Jr. — \$25.00

THE OTHER HOLOCAUST

Many Circles of Hell



THE OTHER HOLOCAUST by Bohdan Wytewsky Many Circles of Hell — \$4.95



Балтимор відзначив 40-ліття УПА і Листопадовий Чин

Українська громада Балтимору відзначила 40-ліття УПА і роковини Листопадового Чину Святоковою Академією в неділю, 21-го листопада в Домі Української Молоді. Свято влаштовано старанням Комітету для відзначення 40-ліття УПА і Відділу УККА при співучасті місцевих організацій.

В передполудневих годинах о. Ярослав Федик відслужив Божественну Літургію в українській католицькій церкві св. Михайла в намірненні українського народу та Панахиду за тих, що впали в боротьбі за волю України.

Академія почалася вшестенням національних та організаційних прапорів, почотами ОБВУА, Пласту, СУМА та ООЧСУ. Свято відкрив мгр А. Чорнодольський, голова Відділу УККА, а о. Ярослав Федик, парох католицької церкви св. Михайла та св. Апостолів Петра і Павла, провів молитву.

Святове слово виголосив гість із Філадельфії Михайло Ковальчик, голова Головної Управи Товариства колишніх Вояків УПА. Він вказав на тяглість української визвольної боротьби; на те, що воля здобувається лише зброєю і кров'ю, і на етичні і політичні аспекти спадщини боротьби УПА.

Мистецьку частину розпочав хор ООЧСУ у супроводі гуртка бандуристів під диригентурою інж. Мирослава Гнатишина, який проспівав в'язанки стрілецьких пісень, „Живи Україно“ М. Гайворонського та народну пісню „Гей, степами“, останні дві в обробці М. Гнатишина. Мгр Катруся Чорна-Попович (СУМА) з пошуттям продекламувала „Тіням Героїв Листопада“ Ос-

тапа Гриця, а Наталка Бендук (УМІ) виконала на фортепіані „Фантазію д-моль“ В.А. Моцарта і „Момент розпочу“ М. Лисенка. Учні Школи Українознавства Ляріса Бендук, Марко Ласюк і Ліса Поліщук збірно продекламували вірш Володимира Сосюра „Любіть Україну“. Пластовий дівочий курінь „Крути“ бадьоро заспівав повстанську пісню „Марш Куреня Бойків“ та пісню „Мати синові“ на слова В.Симоненка. Вірш Петра Гетьманця „Повстань шляхами“ виконав ефективно Теодор Кузьмів (СУМА). Програму закінчив хор ООЧСУ у супроводі гуртка бандуристів, що проспівав пісні „Зірвалася хуртовина“ М. Витвицького, „Вне буре“ Я.Гордія та пісню УПА „Світить місяць“, усі в обробці М. Гнатишина.

Свято закінчено молитвою, яку провів о. Анатолій Булавка, настоятель української православної церкви св. Михайла, та відспівання „Ще не вмерла Україна“.

Перед відспіванням гимну Климентій Бабяк, голова Комітету для відзначення 40-ліття УПА та одночасно культурно-освітній референт Відділу УККА, подякував усім виконавцям програми та учасникам свята. Його роботи були чепурні програми Академії, летючі та окрема листівка із текстом послання Патріарха Йосифа, даного в Празі Покрови Пресвятої Богородиці, в якому Патріарх говорить про боротьбу УПА.

Академія, як на можливість балтиморської громади, була старанно підготована та переведена.

Б.С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

УНСОЮЗУ!



ПОМОЖІТЬ УКРАЇНСЬКІЙ НАУЦІ

ПОЖЕРТВОЮ НА УКРАЇНСЬКИЙ ГАРВАРД

UKRAINIAN STUDIES FUND

1583 Massachusetts Avenue

Cambridge, Mass. 02181



ФУНДАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ ВСЕЧНУ ПІДТРИМКУ!

UFU Foundation, Inc.

203 Second Avenue

New York, N.Y. 10003

До ВШ Членів УНС - Передплатників „Свободи“

Грудень, 1982

Вельмишановні Члени - Передплатники!

Делегати 30-ї Конвенції УНСОЮЗУ схвалили підвищити ціну передплати „Свободи“ для членів УНСОЮЗУ із \$7.80 на \$15.00 річно, беручи під увагу значно збільшені видатки Видавництва на поштові оплати, газетний папір та інші кошти. Схвалена 30-ю Конвенцією підвишка передплати входить в силу від 1-го січня 1983 року, або від чергової дати платності кварталних, піврічних чи річних вкладок. Значить, Ваші вкладки, які включають передплату „Свободи“, платні від 1-го січня 1983 року, або від чергової дати платності на кварталних, піврічних чи річних ставках після 1-го січня 1983 року, будуть збільшені на \$7.20 у річному відношенні; \$3.60 піврічно, \$1.80 квартално та 60 центів місячно. Така сама підвишка передплати „Свободи“ зобов'язує і всіх тих членів УНС, які платять цю передплату окремо від своїх вкладок, висилаючи їх прямо до адміністрації „Свободи“.

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНС

Нові ціни передплати для членів:
\$15.00 річно, \$7.50 піврічно, \$3.75 квартално, \$1.25 місячно.

НАЙКРАЩИМ ДАРУНКОМ на СВ. МИКОЛАЯ і під ЯЛИНКУ

Студійна (Коледжова) Грамота УНСОЮЗУ

ЯКА ЗАПЕВНІТЬ ВАШИМ ДІТЯМ І ВУКАМ ВИСОКІЙ ШКОЛІ, ЯКІ ВІДКРИЮТЬ ІМ ДВЕРІ ДО ЩАСЛИВОГО І УСПІШНОГО ЖИТТЯ.

По інформації в справі коледжового забезпечення, просимо звертатися до місцевих секретарів УНСОЮЗУ, або до Головної Канцелярії на адресу:

Ukrainian National Association, Inc.
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302



Для 29-го грудня 1982 року в ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ мого НАЙДОРЖЖОГО МУЖА МИСТЦЯ

сл. п.

ПЕТРА АНДРУСЕВА

будуть відправлені

ЗАУПОКІЙНІ СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

1. в церкві св. Івана Хрестителя у Рівергеді — 10-та год. рано;
2. в церкві св. Йосафата у Філадельфії (Капліця Сестер Василінок при Дітвям вул.), год. 7-ма рано;
3. в церкві Пресвятої Трійці в Кергонксоні, год. 8-ма рано.

НАТАЛІЯ АНДРУСІВ, дружина

„Листи читачів“ повинні бути не довші, як одна сторінка машинопису, друкована через два інтервали. Лист повинен торкатися тем, порушених тільки на сторінках „Свободи“. Реагувати слід до десяти днів після опублікування матеріалу. Якщо лист пишеться рукою, то слід писати його чітко і виразно і також з великими відступами поміж рядками. Редакція застерігає за собою право скорочувати листи й направляти мову, як і скреслювати різкі вислови.

Ще можна закупити

КАТАЛОГ Із Світової Виставки Українських Образотворчих Мистців

111 сторінок • Люксове видання
Ціна: \$25.00 м'яка — \$30.00 тверда

Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 5% ставкою податку

ЗАМОВЛЯТИ:

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

У неділю, 24-го листопада ц.р., в залі церкви св. Покрови Окружна Управа Союзу Українок діттройтської Округи при співучасті відділів відзначила „День Союзянки“.

При виповненні залу розпочато свято відспіванням американського гімну Союзу Українок. Ліда Колодчин, голова Окружної Управи, привітала гостей і членок союзянок. Вона з гордістю заявила, що наша жіноча організація росте й розвивається. За нашими союзнянками довгий шлях корисної праці для Церкви й громади. Деякі відділи відзначили цього року 35- і 45-ліття, 26-ий відділ відзначив свій 50-літній ювілей.

Відтак голова передала ведення дальшої програми Ромі Тобіанській, членці 95-го Відділу, яка, в першу чергу, представила президентку, а відтак попросила

День Союзянки у Дітройті



„Прийняття під час Дня Союзянки у Дітройті“

Орису Лонгину, заступницю голови Окружної Управи до голови.

О. Лонгину привітала присутніх, особливо щиро привітала нових членок, що цього року вписалися до СУА. І хочуть працювати для спільного завдання. А праця ця багатогранна, тай не легка, бо ж на наших раменах тяжить обов'язок виховання дітей і внуків, щоб зберегти їх для нашої спільноти. Вплив довкілля має великий, важко встоятися самому, але в організації з'єднаними силами ми можемо сповнити наше завдання — плекати мову мову та культуру наших предків, допомагати одні одним, не забувати наших братів і сестер в Україні, плекати та розвивати товарицьке життя у своїм ріднім середовищі.

Потім О. Лонгину представила всіх голів поодиноких відділів і нових членок, відділи яких в числі 38 прибули протягом минулого року.

Голови відділів декорували своїх нових членок гарними візниками, роботи Марії Зубаль, а присутні привітали нових членок рясними оплесками.

Потім був полуденок, перед яким о. протоієрей Нестор Столярчук, парох катедр св. Покрови, провів молитву й поблагословив страву. Після полуденку промовляла добре й широко відома громадська діячка, колиш-

ня радна Дітройту д-р Маруся Бек, яка в 1932 році була присутньою з Іреною Козаченко, почесною головою Окружної Управи, на Першому Жіночому Конгресі в Нью Йорку.

Д-р Маруся Бек у своїй промові заявила, що СУА має свою історію, своє минуле, хоч початки були малі, майже непомітні. Та зорганізоване жіноцтво, хоч перешкодило всім етапам, міцніло, росло, розвивалося і сьогодні в українській спільноті існує, як поважна організація на постать. Ми не можемо забувати тієї минулості; нам треба з неї вчитися і користатися її досвідом. В громадсько-організаційній праці першою передумовою є солідний організаційний апарат і добрі провідники. В нас у Союзі Українок той апарат і провід вже існує. Виглядає, що він був добрий і солідний, якщо після півстоліття Союзу Українок зробив такі великі поступки. Але сам провід не міг би нічого зробити, якби не було поодиноких трудящих, пильних рядових членів, які причинилися до розбудови його.

Тому шануймо й не відштовхуймо наших давніх членок, піонерок Союзу Українок, які через похилий вік вже не мають тієї сили й запалу, що мали в ранній молодості. Рівночасно притягайте нових членок, бо ще є велика маса жінок, що

стоїть остеронь і не є охоплена організованими рамками. Заохочуймо молодих жінок ставати членами Союзу Українок. Не відштовхуймо й не критикуймо постій-

но тієї молоді, що не говорить українською мовою, бо хто тому винен, як не їхні батьки, головні матері, що не подбали про те, коли та молодь була малими дітьми. Пригортаймо їх до себе даймо їм зрозуміти, що ми всі є дітьми одного народу й що велике значення має мова яка є душою народу. Може тоді та молодь полюбить рідну мову, буде гордитися нею і буде говорити й серцем відчувати велике горе нашого народу, який гаряче прагне вирватися з неволі й здобути собі свободу. Тоді, напевно, та молодь піде слідами своїх батьків.

Після промови розпочалася розважова частина з участю „Луни“, в якій співують Анна Воронович, Надія Лаврин, Христина Липецька, Зеня Серафим, Оксана Федорович під мистецьким провідом Марії Лісовської. „Луна“ дуже гарно проспівала такі пісні: „Вечірня пісня“ слова й музика Л. Яценка, „Вершники“ слова Н. Томенка музика О. Біла-

ша, „Понад Прутом моя Колонія“ слова М. Хромця, музика Д. Циганків, „Садок вишневий коло хати“ слова Т. Шевченка, музика М. Лисенка, „Покохалися три тополі“ слова О. Вратарова, музика В. Шаповаленка, „Добре, коли все добре“ слова О. Вратарова, муз. Л. Вербицького. Присутні були захоплені виконанням пісень і щедро оплескували кожну пісню. Вміжчасі виступила відома драматична артистка Бранка Кривуцька, мисткиня слова, з рецитацією „Хто ж там іде й перідеде“.

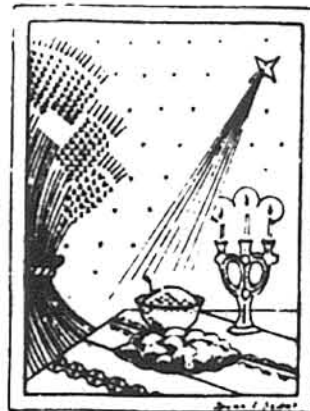
На закінчення Соня Гейзен, заступниця голови Окружної Ради, подякувала всім виконавцям всім тим, що причинилися до успішного переведення „Дня Союзянки“ й всім присутнім, що прийшли так громодно звеселити „День Союзянки“. Після того вона попросила о. ігумена Вернарда Панчука, ЧСВВ, пароха церкви Непорочного Зачаття ПДМ закінчити це свято молитвою.

Всі присутні проспівали український національний гімн.

Марія Зубаль

ПРОВЕДІТЬ СВЯТОЧНО, РОДИННО, ВЕСЕЛО, СПОКІЙНО

РІЗДВЯНІ СВЯТА на СОЮЗІВЦІ!



Merry Christmas!

У п'ятницю, 24-го грудня 1982 року
СВЯТА ВЕЧЕРА

з традиційними 12-ма стравами.
Під час вечери КОНЦЕРТ КОЛЯДОК

У п'ятницю, 31-го грудня 1982 року
ЗУСТРІЧ НОВОГО РОКУ

з новорічною програмою
ЗАБАВА при звуках оркестри
Александра Худолія і Дорка Сенчишина

Новорічна вечірня тільки на замовлення

В четвер, 6-го січня 1983 р.

СВЯТА ВЕЧЕРА
з традиційними 12-ма стравами

Замовлення слати:

Ukrainian National Association Estate
Kerhonkson, N.Y. 12446

Tel.: (914) 626-5641

Name

Address

Нема то як на СОЮЗІВЦІ у Різдвяні Свята!

СПЕЦІАЛЬНА НАГОДА ДЛЯ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ: ПОДВОЇТЬ СВОЄ ЖИТТЬОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БЕЗ ЛІКАРСЬКИХ ОГЛЯДИН!

ХТО МОЖЕ ПОДВОЇТИ СВОЄ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ?

Всі теперішні члени УНСоюзу у віці 0 до 65 років.

ЯКИЙ ПЛАН ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЖНА ВИБРАТИ?

У віці 0 до 60 років можна вибрати один із планів життєвого або вивільнювального забезпечення.

У віці 61 до 65 років тільки грамоти на ціле життя класу W.

ЯКІ ВКЛАДКИ ТРЕБА БУДЕ ПЛАТИТИ?

Висота вкладок за ці нові грамоти буде відповідна до вибраної класи та теперішнього віку члена.

НА ЯКУ СУМУ МОЖНА НАБУТИ ГРАМОТУ?

На суму рівну теперішньому забезпеченню члена в УНСоюзі, або меншу. Мінімальна сума, що її можна набути, це \$1,000.

ЧИ ТРЕБА ПРОХОДИТИ ЛІКАРСЬКІ ОГЛЯДИНИ?

Апликації приймає Головна Канцелярія УНСоюзу без лікарських оглядин. Тільки у випадку ствердження неможливості чи недуги вона може зажадати доповнення апікації вислідом лікарських оглядин.

Увага! З цієї нагоди можна скористати тільки до 31-го ГРУДНЯ 1982-го року

В справі цього забезпечення просимо звертатися до секретарів Відділів УНСоюзу. Коли бажаєте одержати апікації та додаткові інформації про це забезпечення з Головної Канцелярії УНСоюзу, перешліть свою адресу (по-англійськи) до

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
P.O. Box 17 a • Jersey City, N.J. 07303

(Ім'я та прізвище)

(Число дому та вулиця)

(Місцевість, штат чи провінція, поштовий код)

ОГОЛОШЕННЯ

ТІЛЬКИ ДЛЯ СТАРШИХ ВІКОМ, ЩО МАЮТЬ
ДЕРЖАВНЕ ШПИТАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
MEDICARE

Централа Українських Кооперативів Америки
спонсорує

ГРУПОВЕ ШПИТАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОДАТОК до МЕДІКЕР

Ближчі інформації та апікації у всіх місцевих

Кредитових Кооперативах, або
в УКРАЇНСЬКІЙ КООПЕРАТИВНІЙ
ЗАБЕЗПЕЧЕНІЙ АГЕНЦІЇ

2351 W. Chicago Avenue • Chicago, Ill. 60622

Користайтеся з дуже приступної ціни до кінця
грудня 1982 р.

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Yearal

Вже появилася збірка поезій

Василя Яшуна

ДІЙСНЕ І МРІЙНЕ

Обкладинка роботи мистця БОГДАНА ТИТЛИ

74 сторінок Ціна: \$4.90 з пересилкою

Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 5% ставкою податку

ЗАМОВЛЯТИ:

SVOBODA BOOK STORE

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

ПОВІДОМЛЕННЯ Членам і Відділам УНСоюзу

Повідомяємо Членів і Відділи УНСоюзу, що з уваги на закінчення року, Головна Канцелярія УНСоюзу мусить замкнути рахунки та здепонувати в банках гроші, одержані від Відділів.

не пізніше, як вполудне
31-го грудня 1982 року

Гроші, прислані пізніше вже не зможуть бути зачислені на 1982 рік. З уваги на це, закликаємо всіх Членів УНСоюзу заплатити вкладки, платні в цьому місяці, якнайскоріше, а всі Відділи УНСоюзу вислати розчислення і гроші так скоро, щоб вони наспіли до Головної Канцелярії не пізніше як у П'ЯТНИЦЮ 31-го ГРУДНЯ 1982 року до полудня.

Звертається увагу на те, що Відділи, які спізняються з присилкою вкладок, будуть подані як довжники в річному звіті.

НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК НА СВЯТА?

Розуміється: книжка, передусім книжка для дітей і молоді:

КАЗКА ПРО ЖОВТОГО ГРИБКА — Г. Матушевської	\$5.00
МЕЧ І КНИГА — В. Барагури	\$8.00
ЗОРЯНИЙ КОРСАК — О. Бердника	\$9.00

і багато інших • каталог.
Замовляти:
ГУРТOK ПРИХИЛЬНИКІВ УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ
16 Rivercrest Rd., Toronto, Ont., Canada M6S 4H3

SPECIAL CHRISTMAS RATES

25% off

regular price of one year's subscription to Ukrainian Weekly



\$3.75 for UNA members (regularly \$5)
\$6 for non-members (regularly \$8)

Give the yearlong gift to your family, friends, colleagues — or yourself.

Please send The Weekly as a gift to:

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

UNA member: ☐ yes ☐ no

In addition, send The Weekly to me:

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

UNA member: ☐ yes ☐ no

☐ Bill me. ☐ Payment enclosed.

Mail to: THE UKRAINIAN WEEKLY
30 MONTGOMERY ST.
JERSEY CITY, N.J. 07302

Offer expires January 15, 1983. New subscriptions only.

ВІДІПІЛІ

• ВІД НАС •

СОНЯ САМУЛЯК-ЛАГОЛА, член УНС Відд. 165-го ім. Т. Шевченка в Толідо, Огайо, померла 25-го жовтня 1982 року на 66-му році життя. Нар. 1922 року в Городенці, Зах. Україна. Членом УНС стала 1956 року. Залишила в спадок мужа Петра; дочку Іришу Воллес і 11 мужів Джеймса; три малі внуки Лесю, Марітку і Соною та дальшу родину в Україні. Похорон відбувся 28-го жовтня 1982 року на цвинтарі Покрови в Пармі, Огайо.

Вічна їй Пам'ять!

Марія К.Пелехата, секр.

SAKA Company
DEPARTMENT STORE
48 East 7th St.
Tel. GR 3-3550, New York, 10003
Куті, мак, мед, гриби, різдвяні карточки, календарі на 1983 рік, все є в Ару!

OFUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568